

Lamentations 1:12

	יְהוָה לֵאמֹר כָּל עֲבָרִי דֶרֶךְ הַבִּטּוֹ וּרְאוּ אִם יֵשׁ מְקַאֲוֵב בְּמִקְלָבִי אֲשֶׁר עוֹלָל לִי אֲשֶׁר הוֹנֵחַ יְהוָה hebrew Meaning Hebrew * Yahweh - God's personal name It is not a generic term for “god”, but rather the word יְהוָה (YHWH) is the name by which God uniquely identifies himself in the Old Testament. First appearing in Genesis 2:4, it occurs over 6,000 times in the Old Testament.Exodus 3:14Deuteronomy 6:4Psalm 23:1Romans 10:13Joel 2:32Exodus 20:7Psalm 18:1Exodus 15:3Psalm 8:1Genesis 2:41 Samuel 1:3Judges 6:24Genesis 22:14Jeremiah 23:6 בְּיוֹם חֲרוֹן אַפּוֹ
ESV	“Is it nothing to you, all you who pass by? Look and see if there is any sorrow like my sorrow, which was brought upon me, which the LORD inflicted on the day of his fierce anger.
NIV	“Is it nothing to you, all you who pass by? Look around and see. Is any suffering like my suffering that was inflicted on me, that the LORD brought on me in the day of his fierce anger?
NLT	“Does it mean nothing to you, all you who pass by? Look around and see if there is any suffering like mine, which the LORD brought on me when he erupted in fierce anger.

	οὐ πρὸς plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigπρὸς greek Meaning * To or towards * Pertaining to (genitive case) * Near to (dative case) * According to * About Preposition. Occurs 703 times in the New Testament. πρὸς is a common preposition in Koine Greek that carries different meanings. It most frequently takes the accusative case, but at times it takes the genitive or dative cases, giving it a different meaning again. At its core, it usually describes movement or relationship toward someone or something, whether physical, s... ὕμᾱς plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigπᾶς greek Meaning * All * Every * The whole Adjective. Usage in the New Testament The sense of πᾶς depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable. With singular countable nouns → "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 οἱ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ παραπορευόμενοι ὁδὸν ἐπιστρέψατε καὶ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So LXX Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἴδετε εἰ ἔστιν plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigεἰμί greek εἰμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be"). It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. ἄλλος κατὰ τὸ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ ἄλλος μου ὁ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁς, ἥ, ὅ greek Meaning: * Who * Which * What The relative pronoun that connects a relative clause to a main clause, referring back to a noun or pronoun (called the antecedent). It is distinct from ὅτι ("that," introducing indirect speech) and from ὅς as an interrogative in older Greek (meaning ἐγενήθη φθεγγάμενος ἐν plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἐν greek Preposition meaning "in". ἔμοι ἐταπείνωσέν με κύριος ἐν plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἐν greek Preposition meaning "in". ἡμέρᾱ ὀργῆς θυμοῦ αὐτοῦ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English)
--	--

KJV	Is it nothing to you, all ye that pass by? behold, and see if there be any sorrow like unto my sorrow, which is done unto me, wherewith the LORD hath afflicted me in the day of his fierce anger.
-----	--

[Lamentations 1:11](#) ← Lamentations 1:12 → [Lamentations 1:13](#)

Return to: [Home Page](#) → [Christianity](#) → [Bible](#) → [Old Testament](#) → [Lamentations](#) → [Lamentations 1](#)

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=lamentations_1:12

Last update: **2025/10/23 00:28**

